

3° het tweede lid wordt opgeheven;

4° het derde lid, dat het tweede lid geworden is, wordt vervangen als volgt: « De "CWaPE" maakt een uittreksel van haar beslissing tot toekenning van de vergunning bekend op haar internetsite. »;

5° het vierde lid, dat het derde lid geworden is, wordt vervangen als volgt: « Als de "CWaPE" niet beslist binnen drie maanden, te rekenen van de datum van bericht van ontvangst waarbij bevestigd wordt dat de aanvraag volledig is, kan de aanvrager haar een aangetekende herinneringsbrief toesturen waarbij de ze een bijkomende termijn van drie weken krijgt om haar beslissing mee te delen. ».

Art. 5. In artikel 2, § 2, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het tweede lid wordt vervangen als volgt : « De "CWaPE" deelt haar beslissing bij aangetekend schrijven mee binnen een termijn van twee maanden, met ingang op de datum van ontvangst van de aanvraag, en maakt een uittreksel bekend op haar internetsite. Ze deelt haar beslissing mee aan de administratie. »;

2° het derde en het vierde lid worden opgeheven.

Art. 6. In artikel 22 van hetzelfde besluit wordt het derde lid vervangen als volgt : « Desgevallend deelt de "CWaPE" haar beslissing tot intrekking van de vergunning mee aan de houder van de vergunning binnen een termijn van een maand, met ingang op de datum waarop de in het vorige lid bedoelde termijn verstrijkt, en geeft ze de administratie kennis hiervan. ».

Art. 7. In artikel 23, § 3, van hetzelfde besluit worden de woorden « De "CWaPE" brengt binnen hoogstens een maand na ontvangst van de in § 1 bedoelde aanvraag advies uit over » vervangen door de woorden « De "CWaPE" deelt haar beslissing binnen hoogstens een maand na ontvangst van de in § 1 bedoelde aanvraag bij aangetekend schrijven mee i.v.m. ». Ze deelt haar beslissing mee aan de administratie. ».

Art. 8. De tekst van artikel 24 wordt vervangen als volgt : « De in de artikelen 22 en 23 bedoelde beslissingen tot intrekking, hernieuwing of behoud van de vergunning worden bij uittreksel bekendgemaakt op de internetsite van de "CWaPE". ».

Art. 9. In artikel 25^{ter}, tweede lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « verwittigt de Minister en » geschrapt.

Art. 10. De Minister van Energie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 19 maart 2015.

De Minister-President,
P. MAGNETTE

De Minister van de Plaatselijke Besturen, de Stad, Huisvesting en Energie,
P. FURLAN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/201563]

19 MARS 2015. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2014 modifiant les prix à percevoir pour le transport des voyageurs sur le réseau des sociétés de transport en commun de la Région wallonne

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 21 décembre 1989 relatif au service de transport public de personnes en Région wallonne, notamment l'article 2, 1^o, a);

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2014 modifiant les prix à percevoir pour le transport des voyageurs sur le réseau des sociétés de transport en commun de la Région wallonne;

Vu la décision du Gouvernement wallon du 19 mars 2015;

Considérant le report de l'introduction de la billettique sans contact TEC IT EASY;

Sur proposition du Ministre de la Mobilité et des Transports,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans le point 2.2 de l'annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2014 modifiant les prix à percevoir pour le transport des voyageurs sur le réseau des sociétés de transport en commun de la Région wallonne, les mots « 31 mars 2015 » sont remplacés par les mots « 20 avril 2015 ».

Art. 2. Dans le point 2.3 de l'annexe au même arrêté, les mots « 1^{er} avril 2015 » sont remplacés par les mots « 21 avril 2015 ».

Art. 3. Dans le point 2.4 de l'annexe au même arrêté, les mots « 1^{er} avril 2015 » sont remplacés par les mots « 21 avril 2015 ».

Namur, le 19 mars 2015.

Le Ministre-Président,
P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire,
de la Mobilité et des Transports, des Aéroports et du Bien-être animal,
C. DI ANTONIO

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2015/201563]

19. MÄRZ 2015 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 13. November 2014 zur Abänderung der Tarife für die Personenbeförderung auf dem Netz der Verkehrsgesellschaften der Wallonischen Region

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 21. Dezember 1989 über die öffentlichen Verkehrsbetriebe in der Wallonischen Region, insbesondere Artikel 2 Ziffer 1^o a);

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 13. November 2014 zur Abänderung der Tarife für die Personenbeförderung auf dem Netz der Verkehrsgesellschaften der Wallonischen Region;

Aufgrund des Beschlusses der Wallonischen Regierung vom 19. März 2015;

In der Erwägung, dass die Einführung des berührungslosen Ticketing-Netzes "TEC IT EASY" aufgeschoben wird;

Auf Vorschlag des Ministers für Mobilität und Transportwesen,

Beschließt:

Artikel 1 - In Punkt 2.2 des Anhangs zum Erlass der Wallonischen Regierung vom 13. November 2014 zur Abänderung der Tarife für die Personenbeförderung auf dem Netz der Verkehrsgesellschaften der Wallonischen Region werden die Wörter "31. März 2015" durch die Wörter "20. April 2015" ersetzt.

Art. 2 - In Punkt 2.3 des Anhangs zu demselben Erlass werden die Wörter "1. April 2015" durch die Wörter "21. April 2015" ersetzt.

Art. 3 - In Punkt 2.4 des Anhangs zu demselben Erlass werden die Wörter "1. April 2015" durch die Wörter "21. April 2015" ersetzt.

Namur, den 19. März 2015

Der Minister-Präsident

P. MAGNETTE

Der Minister für Umwelt, Raumordnung,
Mobilität und Transportwesen, Flughäfen und Tierschutz

C. DI ANTONIO

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2015/201563]

19 MAART 2015. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 13 november 2014 tot wijziging van de vervoerprijzen die van toepassing zijn op het net van de openbare vervoermaatschappijen in het Waalse Gewest

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 21 december 1989 betreffende de diensten voor het openbaar vervoer in het Waalse Gewest, inzonderheid op artikel 2, 1^o, a);

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 13 november 2014 tot wijziging van de vervoerprijzen die van toepassing zijn op het net van de openbare vervoermaatschappijen in het Waalse Gewest;

Gelet op de beslissing van de Waalse Regering van 19 maart 2015;

Overwegende dat de invoering van het contactloos ticketingsysteem TEC IT EASY uitgesteld is;

Op de voordracht van de Minister van Mobiliteit en Vervoer,

Besluit :

Artikel 1. Onder punt 2.2 van de bijlage bij het besluit van de Waalse Regering van 13 november 2014 tot wijziging van de vervoerprijzen die van toepassing zijn op het net van de openbare vervoermaatschappijen in het Waalse Gewest wordt de datum « 31 maart 2015 » vervangen door de datum « 20 april 2015 »..

Art. 2. Onder punt 2.3 van de bijlage bij hetzelfde besluit wordt de datum « 1 april 2015 » vervangen door de datum « 21 april 2015 ».

Art. 3. Onder punt 2.4 van de bijlage bij hetzelfde besluit wordt de datum « 1 april 2015 » vervangen door de datum « 21 april 2015 ».

Namen, 19 maart 2015.

De Minister-President,

P. MAGNETTE

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening,
Mobiliteit, Vervoer, Luchthavens en Dierenwelzijn,

C. DI ANTONIO